

## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## RÅDETS FÖRORDNING (EU, Euratom) 2015/2264

av den 3 december 2015

**om förlängning av giltighetstiden för och utfasning av de tillfälliga bestämmelser om undantag från förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska ekonomiska gemenskapen och förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska atomenergigemenskapen som införts genom förordning (EG) nr 920/2005**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 342, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets förordning (EG) nr 920/2005 <sup>(1)</sup> beviljades iriska ställning som officiellt språk och arbetsspråk vid unionens institutioner
- (2) Genom rådets förordning (EU) nr 1257/2010 <sup>(2)</sup> förlängdes giltighetstiden för det undantag som fastställs i artikel 2 första stycket i förordning (EG) nr 920/2005 med en period om fem år till och med den 31 december 2016.
- (3) I förordning (EG) nr 920/2005 anges att unionens institutioner av praktiska skäl och under en övergångsperiod inte är bundna av skyldigheten att avfatta alla akter, inbegripet domstolens domar, på iriska eller översätta dem till iriska, med undantag för de förordningar som antas gemensamt av Europaparlamentet och rådet. Det åligger rådet att inom fyra år efter tillämpningsdagen för förordning (EG) nr 920/2005, och vart femte år därefter, besluta om huruvida detta undantag ska upphävas.
- (4) Samtidigt som det anses nödvändigt att ytterligare förlänga giltighetstiden för det undantag som fastställs i artikel 2 första stycket i förordning (EG) nr 920/2005 med en period om fem år, räknat från den 1 januari 2017, bör unionens institutioner fortsätta sin proaktiva strategi för att öka tillgången till iriskspråkig information om unionens verksamhet. Undantagets tillämpningsområde bör därför gradvis minskas i syfte att avskaffa undantaget i slutet av den nuvarande femårsperioden.
- (5) För att förseningar i unionens lagstiftningsprocess ska förhindras bör minskningen av undantagets tillämpningsområde noggrant övervakas och ses över mot bakgrund av tillgänglig översättningskapacitet. De irländska myndigheterna och kommissionen, i samarbete med unionens övriga institutioner, bör träffas regelbundet för att övervaka framstegen med relevant rekrytering till unionens institutioner, externa tjänsteleverantörers kapacitet och ökat samarbete om språkresurser samt frågor som rör regelverkets tillgänglighet.

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EG) nr 920/2005 av den 13 juni 2005 om ändring av förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska ekonomiska gemenskapen och förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska atomenergigemenskapen och om införande av tillfälliga bestämmelser om undantag från de förordningarna (EUT L 156, 18.6.2005, s. 3).

<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EU) nr 1257/2010 av den 20 december 2010 om förlängning av giltighetstiden för de tillfälliga bestämmelser om undantag från förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska ekonomiska gemenskapen och förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska atomenergigemenskapen som införts genom förordning (EG) nr 920/2005 (EUT L 343, 29.12.2010, s. 5).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Giltighetstiden för det undantag som avses i artikel 2 första stycket i förordning (EG) nr 920/2005 ska förlängas med en period om fem år, räknat från den 1 januari 2017.

Den här artikeln ska inte tillämpas på förordningar som antas gemensamt av Europaparlamentet och rådet. Vidare ska den inte tillämpas på de kategorier av rättsakter som förtecknas i bilagan från och med de respektive datum som anges däri för varje kategori.

#### Artikel 2

De irländska myndigheterna och kommissionen, i samarbete med unionens övriga institutioner, ska träffas regelbundet för att övervaka rekryteringen av ett tillräckligt antal iriskspråkiga medarbetare till unionens institutioner i syfte att framgångsrikt hantera den gradvisa minskningen av det undantag som anges i bilagan samt övervaka kapaciteten hos och användningen av externa tjänsteleverantörer för att tillgodose unionsinstitutionernas språkkrav beträffande iriska.

Senast i oktober 2019 ska kommissionen rapportera till rådet om vilka framsteg unionens institutioner har gjort mot genomförandet av den gradvisa minskningen av det undantag som anges i bilagan.

Efter beaktande av denna genomföranderapport kan rådet i enlighet med artikel 342 i fördraget besluta att se över de datum som fastställs i bilagan.

#### Artikel 3

Senast i juni 2021 ska kommissionen rapportera till rådet om huruvida unionens institutioner har tillräcklig tillgänglig kapacitet i förhållande till övriga officiella språk att tillämpa förordning nr 1 om vilka språk som skall användas i Europeiska ekonomiska gemenskapen <sup>(1)</sup> och förordning nr 1 om vilka språk som skall användas i Europeiska atomenergigemenskapen <sup>(2)</sup> utan något undantag från och med den 1 januari 2022, på grundval av de faktorer som anges i artikel 2.

#### Artikel 4

I avsaknad av en rådsförordning i vilken något annat föreskrivs ska det undantag som föreskrivs i artikel 2 första stycket i förordning (EG) nr 920/2005 upphöra att gälla från och med den 1 januari 2022.

#### Artikel 5

Artikel 3 i förordning (EG) nr 920/2005 ska utgå.

#### Artikel 6

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2017.

<sup>(1)</sup> EGT 17, 6.10.1958, s. 385.

<sup>(2)</sup> EGT 17, 6.10.1958, s. 401.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 december 2015.

*På rådets vägnar*

F. BRAZ

*Ordförande*

---

BILAGA

Tidsplan för den gradvisa minskningen av undantaget

Rättsakter	Datum
Direktiv som antas av Europaparlamentet och rådet	Senast den 1 januari 2017
Beslut som antas av Europaparlamentet och rådet	Senast den 1 januari 2018
Direktiv som antas av rådet och som riktar sig till samtliga medlemsstater	Senast den 1 januari 2020
Förordningar som antas av rådet	Senast den 1 januari 2020
Beslut som antas av rådet och som inte anger vem eller vilka de riktar sig till	Senast den 1 januari 2020
Förordningar som antas av kommissionen	Senast den 1 januari 2021
Direktiv som antas av kommissionen och som riktar sig till samtliga medlemsstater	Senast den 1 januari 2021
Beslut som antas av kommissionen och som inte anger vem eller vilka de riktar sig till	Senast den 1 januari 2021